

ET

ET

ET



EUROOPA KOMISJON

Brüssel 4.11.2010
KOM(2010) 597 lõplik

2010/0298 (COD)

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr .../...,

**millega muudetakse määrust (EÜ) nr 648/2004 selles osas, mis käsitleb fosfaatide ja
muude fosforiühendite kasutamist kodumajapidamises kasutatavates
pesupesemisvahendites**

(EMPs kohaldatav tekst)

SEK(2010) 1278
SEK(2010) 1277

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

Üldine taust

Fosfaate kasutatakse pesuvahendites vee kareduse vähendamiseks ja hea pesemistulemuse saavutamiseks. Detergentides ehk pesuvahendites kõige sagedamini kasutatav fosfaat on naatriumtripolüfosfaat (STPP). STPP koos pindaktiivsete ainetega tagab pesuvahendi tõhusa toimimise kõigis pesemistingimustes.

Täpsemalt on STPP-l pesuvahendis järgmised ülesanded:

- karedust põhjustavate soolade tõhus eraldamine (ja nende hoidmine lahuses);
- kiududele ladestunud mustuse eemaldamine ja edasise kogunemise tõkestamine;
- pesemisprotsessi tõhustamine;
- pesuvahendi teiste koostisosade tugiaine.

Pesuvahendites sisalduvad fosfaadid võivad veekeskkonda kahjulikult mõjutada. Peamine probleem on selles, et fosfaadid tekitavad veekogudes toitainete ülekülluse, mis kiirendab vetikate ja taimestiku kõrgemalt arenenud vormide kasvu ning häirib seetõttu vees esinevate organismide tasakaalu. Seda nähtust nimetatakse eutrofeerumiseks. Olemas on alternatiivsed vett pehmendavad ained, kuid nende toime ei ole nii tõhus, eriti rohkem määrdunud rõivaste korral.

Määrusega (EÜ) 648/2004 detergentide kohta ühtlustati detergentide turule laskmist, kuid ainult seoses detergentide märgistamise ja nendes sisalduvate pindaktiivsete ainete biolagundatavusega. Võttes arvesse eutrofeerumisest põhjustatud muret, on määruse artiklis 16 nõutud, et komisjon hindab „fosfaatide kasutamist, esitab sellekohase aruande ning põhjendatud juhul seadusandliku ettepaneku fosfaatide kasutamise kohta, pidades silmas nende kasutamise järk-järgulist kaotamist või piiramist erirakendustes”. Komisjon esitas 2007. aastal aruande, milles järeldas, et ei ole veel piisavalt teadmisi selle kohta, kui palju pesuvahendites sisalduvad fosfaadid aitavad kaasa eutrofeerumisele, kuid et need teadmised on kiiresti kasvamas¹. Pärast seda tehtud teaduslik töö, samuti teave võimalike piirangute majandusliku ja sotsiaalse mõju kohta, on olnud aluseks mõju hindamise aruandele, milles analüüsitakse mitmeid põhimõttelisi valikuid, mis käsitlevad fosfaatide kasutust pesuvahendites.

Ettepaneku põhjused ja eesmärgid

Käesoleva ettepanekuga, mis juhindub vastavalt määruse (EÜ) nr 648/2004 artiklile 16 komisjoni tehtud hindamiste ja mõjuhinna järeldustest, soovitakse muuta määrust (EÜ) nr 648/2004 detergentide kohta, piirates kodumajapidamises kasutatavate pesupesemisvahendite fosfaatide ja muude fosforiühendite sisaldust, et vähendada pesuvahendite osakaalu ELi pinnavete üldises eutrofeerumises.

¹ KOM(2007) 234, avaldatud aadressil:
http://ec.europa.eu/enterprise/chemicals/legislation/detergents/index_en.htm.

Lisaks, tulenevalt Lissaboni lepingu jõustumisest on vaja määruse (EÜ) nr 648/2004 sätteid, mis käsitlevad komisjoni volitusi võtta vastu üldkohaldatavaid akte kõnealuse määruse teatavate mitte-seadusandlike elementide täiendamiseks või muutmiseks, kohandada Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 290 nõudmistele.

Üldeesmärk on tagada keskkonna kõrgetasemeline kaitse pesuvahendites sisalduvate fosfaatide ja muude fosforiühendite võimaliku kahjuliku mõju eest ning hästitoimiv pesuvahendite siseturg.

Kooskõla Euroopa Liidu muude põhimõtete ja eesmärkidega

Käesolev ettepanek on täielikult kooskõlas vee raamdirektiivi (direktiiv 2000/60/EÜ) eesmärkidega, milles nõutakse, et liikmesriigid saavutaksid 2015. aastaks pinnavee hea ökoloogilise ja keemilise seisundi, ning samuti, et liikmesriigid valmistaksid ette meetmete programme (nt vesikonna majandamiskavad), mis võivad õigustatud juhtudel sisaldada kulutasuvaid ja proportsionaalseid kohustuslikke meetmeid või vabatahtlikke kokkuleppeid fosfaatide piiramiseks pesuvahendites, et lahendada eutrofeerumise probleeme nende territooriumitel.

Et võidelda eutrofeerumise vastu, mis tuleneb fosfaatide piiriülesest voolust veekogudesse, on asjaomased liikmesriigid mõnedes tundlikes ELi piirkondades, nagu Läänemeri või Doonau vesikond, rakendanud kooskõlastatud tegevust vesikonna majandamisel vee raamdirektiivi raames või piirkondlike koostöö strateegiatel, kuid selline tegevus on siiani aeglane olnud. Seega on käesolev ettepanek täiendav meede, millega tagada piirkondliku koostööalgatuse edu võitluses piiriülese eutrofeerumisprobleemiga.

Käesolev ettepanek täiendab ka asulareovee puhastamise direktiivi 91/271/EMÜ, mille eesmärk on selliste toitainete nagu fosfori ja lämmastiku kontsentratsiooni piiramine pinnavees, et seista vastu eutrofeerumisele.

2. KONSULTEERIMINE HUVITATUD ISIKUTEGA JA MÕJU HINDAMINE

Konsulterimine huvitatud isikutega, eksperdiarvamuste kogumine ja kasutamine

Komisjon tegi mitmeid uuringuid, et teha kindlaks, kas fosfaatide sisalduse piiramine pesuvahendites oleks ELis eutrofeerumise vähendamise seisukohast õigustatud: WRc 2002,² INIA üle-Euroopaline eutrofeerumine,³ välise töövõtja (RPA) aruanne. Nende uuringute alusel toimusid edasised arutelud detergentide määruse rakendamise eest vastutavate pädevate asutuste töörühma („detergentide töörühm”) kohtumistel (2006. aasta novembris, 2007. aasta juulis ja detsembris, 2008. aasta juulis ning 2009. aasta veebruaris ja novembris), millest võtsid osa liikmesriigid, tööstus [Euroopa Fosfaaditootjate Tööstus (CEEP); Rahvusvaheline Seebi-, Pesemisvahendite ja Majapidamistarvete Tootjate Ühendus (A.I.S.E.); Euroopa Tseoliiditootjate Ühendus (EUZEPA)] ning keskkonnavalitsusvälised organisatsioonid [Maailma Looduse Fond (WWF); Euroopa Tarbijaliitude Amet (BEUC)].

2009. aastal korraldati Euroopa Ettevõtlusvõrgustiku (Enterprise Europe Network) kaudu üksikasjalikum arutelu väikestele ja keskmise suurusega detergentide tootjatele, et saada

² „Phosphates and alternative detergent builders” (Fosfaadid ja alternatiivsed veepehmendusained detergentides). WRc (2002), Swindon, Ühendkuningriik.

³ Kättesaadav veebilehel:
http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/chemicals/files/docs/ceep_study_final_report_042009_en.pdf.

rohkem teadmisi fosfaatide ja nende alternatiivide kasutamise hetkeseisust detergentide väljatöötamisel ning hinnata fosfaatide piiramise võimalikku mõju neile VKE-dele.

Mõju hindamine

Teostati erinevate põhimõtteliste valikute mõju analüüs, võttes arvesse teadusliku analüüsi tulemusi pesuvahendites sisalduvate fosfaatide mõju kohta eutrofeerumisohule ELis, ning samuti tõhususe kriteeriume (sealhulgas praktilisust, sotsiaal-majanduslikku mõju ja jälgitavust). Teavet saadi peamiselt INIA uuringust pesuvahendites sisalduvate fosfaatidega seotud eutrofeerumisohu kohta ja RPA aruandest, milles käsitleti tseoliite ja muid STTP asendajatena kasutatavaid pesuvahendite koostisosi ning samuti SCHERi märkustest, mis tehti nende aruannete hindamisel ja otsestest aruteludest sidusrühmadega.

Uuriti viie põhimõttelise valiku mõju.

- Valik 1: ELi tasandil ei võeta midagi ette ning tegutsemisvastutus jääb liikmesriikidele või piirkondliku koostöö raamidesse (algseisund);
- Valik 2: tööstusharu vabatahtlikud meetmed;
- Valik 3: fosfaatide täielik keelustamine pesuvahendites;
- Valik 4: fosfaatide sisalduse piiramine pesupesemisvahendites;
- Valik 5: pesupesemisvahendites sisalduvatele fosfaatidele piirväärtuse kehtestamine.

Valikute hindamine ja mõjuanalüüs näitas, et kodumajapidamises kasutatavates pesupesemisvahendites sisalduvate fosfaatide ja muude fosforiühendite taseme piiramine ELi tasandil vähendaks pesuvahendites sisalduvate fosfaatide mõju eutrofeerumisohule ELi vetes ning vähendaks fosfori eemaldamise kulusid reoveepuhastusjaamades. Need kulusäästud kaaluvad oluliselt üles kodumajapidamises kasutatavate pesupesemisvahendite koostise fosfaatide asendajatega muutmise kulud. Vastupidine valik, kogu ELi hõlmavate piirangute kehtestamine ei oleks praegu õigustatud nõudepesumasinate pesuvahendite puhul ja tööstuslike või asutustes kasutatavate pesuvahendite puhul, kuna olemasolevad asendajad üldiselt ei rahulda nende rakenduste suuremaid tehnilisi nõudmisi.

3. ETTEPANEKU ÕIGUSLIK KÜLG

Õiguslik alus

Ettepaneku õiguslik alus on Euroopa Liidu toimimise lepingu artikkel 114. Artikli 114 eesmärk on luua siseturg ning tagada samas inimeste tervise ja keskkonna kõrgetasemeline kaitse.

Subsidiaarsuse põhimõte

Subsidiaarsuse põhimõtet, nagu see on sätestatud Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 3 lõikes 3 kohaldatakse ettepaneku selles osas, mis ei kuulu liidu ainupädevusse.

Liikmesriigid üksi ei saa täiel määral saavutada eesmärki piirata pesuvahendites sisalduvate fosfaatide mõju eutrofeerumisohule ELis, säilitades samal ajal hästi toimiva pesuvahendite siseturu, ning ELi tegevus on eesmärkide saavutamisel tõhusam järgmistel põhjustel.

- Mõned liikmesriigid on vastu võtnud riiklikud meetmed, millega kooskõlas määruse (EÜ) nr 648/2004 artikli 14 sätetega piiratakse fosfaatide ja/või muude fosforiühendite kasutamist peamiselt kodumajapidamises kasutatavates pesupesemisvahendites erinevate piirväärtustega. Kogu ELis ei ole kehtestatud ühtset tehnilist spetsifikatsiooni. See muudab ELi pesupesemisvahendite turu killustatuks.
- Praegune liikmesriikide piirkondlik koostöö Läänemere strateegias ja Doonau jõe vesikonnas on selles küsimuses aeglane olnud ning nendes piirkondlikes strateegiates osalevad liikmesriigid on teinud korduvalt üleskutseid ELi meetmete ühtlustamiseks.
- Kooskõlas subsidiaarsuse põhimõttega säilitatakse käesoleva määruse eelnõuga liikmesriikidele juba olemasolev võimalus kehtestada riiklikud õigusaktid nõudepesumasinate pesuvahendites ja tööstuslikes pesuvahendites sisalduvate fosfaatide kohta, tingimusel et see on õigustatud konkreetse olukorraga, nagu eutrofeerumisoht või vee seisund liikmesriigi territooriumil. Vähe liikmesriike on senini kehtestanud või kavatsesid kehtestada nõudepesumasinate pesuvahendites sisalduvate fosfaatide suhtes piirangud, millel on nende pesuvahendite siseturule väga väike mõju.

Proportsionaalsuse põhimõte

Käesolev ettepanek ei lähe kaugemale sellest, mis on vajalik seatud eesmärgi saavutamiseks kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 3 lõikes 4 sätestatud proportsionaalsuse põhimõttega.

Võttes arvesse, et praegu ei ole sobivaid tehnilisi või majanduslikke fosfaatide asendajaid muude pesuvahendite jaoks kui pesupesemisvahendid, ning arvestades asjaolu, et kõigist pesuvahenditest on pesupesemisvahendid kõige suurem fosfaatide allikas, ei piirata käesoleva ettepanekuga fosfaatide sisaldust muud tüüpi pesuvahendites.

Õigusakti valik

Valitud õigusakt on määrus, kuna sellega püütakse ühtlustada fosfaatide ja muude fosforiühendite sisaldust kodumajapidamises kasutatavates pesupesemisvahendites. Sellega muudetakse juba kehtivat detergentide määrust.

Ettepaneku peamised säted

Ettepanekuga laiendatakse määruse (EÜ) nr 648/2004 reguleerimisala, et oleks võimalik piirata fosfaatide ja muude fosforiühendite sisaldust detergentides (muudatused artiklites 1 ja 4).

Tuleb märkida, et fosfaatide asendajad kodumajapidamises kasutatavates pesupesemisvahendites sisaldavad mõnikord muid fosforit sisaldavaid ühendeid, eriti fosfanaate. Seetõttu ei ole täielikult võimalik kõrvaldada fosforit pesuvahenditest. Teisest küljest, on olemas mitmeid fosfaate ja fosforit sisaldavaid ühendeid ning tuleb tagada, et kavatsesetavast fosfaatide keelustamisest ei saaks kergesti kõrvalt mööda hiilida. Seetõttu kehtestatakse määruse eelnõus kodumajapidamises kasutatavates pesupesemisvahendites fosfori sisalduse üldine piirang 0,5 massiprotsenti, mis hõlmab kõiki fosfaate ja fosforiühendeid. Kuni leitakse tehniliselt ja majanduslikult toimivad fosfaatide asendajad muude pesuvahendite jaoks, piiratakse käesoleva ettepanekuga fosfaatide ja muude fosforiühendite sisaldust ainult kodumajapidamises kasutatavates pesupesemisvahendites (kavatsesetav uus VIa lisa).

Fosfaate sisaldavate kodumajapidamises kasutatavate nõudepesumasinate pesuvahendite kohta tehakse ettepanek, et viie aasta jooksul pärast käesoleva kavatsetava õigusakti vastuvõtmist analüüsib komisjon nende mõju eutrofeerumisohule, esitab aruande Euroopa Parlamendile ja nõukogule (artikli 16 muudatus) ning, kui ta peab vajalikuks, siis teeb ettepaneku piirata nende vahendite fosfaatide sisaldust, kohandades uut VI a lisa tehnikat arenguga.

Käesoleva ettepanekuga kohandatakse ka määruse (EÜ) nr 648/2004 kehtivaid sätteid, et anda komisjonile volitused delegeeritud õigusaktide vastuvõtmiseks Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 290 kohaselt (artikli 13 muudatus).

Käesolevas õigusaktis säilitatakse juba kehtiv säte, millega lubatakse liikmesriikidel kehtestada riiklikud eeskirjad fosfaatide ja muude fosforiühendite sisalduse piiramiseks muudes pesuvahendites kui kodumajapidamises kasutatavates pesupesemisvahendites, kui see on keskkonnakaitselistel põhjustel õigustatud (artikli 14 muudatus).

4. MÕJU EELARVELE

Ettepanek ei mõjuta Euroopa Liidu eelarvet.

5. LISATEAVE

- Õigusakti ettepanek on oluline Euroopa Majanduspiirkonnas.
- Ettepaneku suhtes kohaldatakse WTO tehniliste kaubandustõkete lepingut, seega tuleb WTOd sellest teavitada.

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr .../...,

millega muudetakse määrust (EÜ) nr 648/2004 selles osas, mis käsitleb fosfaatide ja muude fosforiühendite kasutamist kodumajapidamises kasutatavates pesupesemisvahendites

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eelkõige selle artiklit 114,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,

võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust⁴,

võttes arvesse Regioonide Komitee arvamust⁵,

toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt määruse (EÜ) nr 648/2004 artiklile 16 on komisjon aruandes nõukogule ja Euroopa Parlamendile fosfaatide kasutamise kohta hinnanud fosfaatide kasutamist detergentides.⁶ Edasise analüüsi järel on komisjon teinud järelduse, et fosfaatide kasutamist kodumajapidamises kasutatavates pesupesemisvahendites tuleks piirata, et vähendada pesuvahendites sisalduvate fosfaatide mõju eutrofeerumisohule ning vähendada fosfori eemaldamise kulusid reoveepuhastusjaamades. Need kulusäästud kaaluvad oluliselt üles kodumajapidamises kasutatavate pesupesemisvahendite koostise fosfaatide asendajatega muutmise kulud.
- (2) Fosfaatidel põhinevate kodumajapidamises kasutatavates pesupesemisvahendite tõhusates asendajates on vaja kasutada väikeses koguses teisi fosforiühendeid, nimelt fosfanaate, mis võivad olla keskkonnoahtlikud, kui neid kasutatakse üha suuremates kogustes.
- (3) Fosfaatide ja muude fosforiühendite vahelise vastastikuse mõju tõttu on vaja väga hoolikalt otsustada piirangute kohaldamisala ja taseme üle. Piirangud tuleks kehtestada kõigi fosforiühendite kohta, et välistada piiratud fosfaatide asendamist muude

⁴ ELT C [...], [...], lk [...].

⁵ ELT C [...], [...], lk [...].

⁶ KOM(2007) 234 lõplik.

fosforiühenditega. Fosforisisalduse piirang peaks olema piisavalt madal, et tõhusalt ära hoida fosfaatidel põhineva koostisega kodumajapidamises kasutatavate pesupesemisvahendite turustamist, kuid samas peab see olema piisavalt kõrge, et võimaldada vajaliku vähima koguse fosfanaatide sisaldust alternatiivsetes koostistes.

- (4) Kuna kavatsevate meetmete eesmärki (vähendada pesuvahendites sisalduvate fosfaatide mõju eutrofeerumisohule ja vähendada fosfaatide eemaldamise kulusid reoveepuhastusjaamades) ei ole liikmesriikide tasandil võimalik täielikult saavutada, sest erinevate tehniliste spetsifikatsioonidega riiklike meetmetega ei ole võimalik mõjutada riigipiire ületava vee kvaliteeti, ning seetõttu on eesmärki võimalik paremini saavutada liidu tasandil, siis võib liit võtta vastu meetmed kooskõlas subsidiaarsuse põhimõttega, mis on sätestatud Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 5. Kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev määrus nimetatud eesmärgi saavutamiseks vajalikust kaugemale.
- (5) Ei ole asjakohane laiendada kodumajapidamises kasutatavates pesupesemisvahendites sisalduvate fosfaatide ja muude fosforiühendite kasutamise piirangut kodumajapidamises kasutatavate nõudepesumasinate pesuvahenditele või tööstuslikele ja asutustes kasutatavatele pesuvahenditele, kuna sobivaid tehniliselt ja majanduslikult otstarbekaid fosfaatide asendajaid nende pesuvahendite jaoks veel ei ole.
- (6) „Puhastamise” mõiste tuleks lugemise kergendamiseks määratleda otse määruses (EÜ) nr 648/2004, selle asemel, et viidata vastavale ISO standardile.
- (7) Käesoleva määruse lisade muutmiseks tuleks komisjonile anda Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 290 kohaselt volitused delegeeritud õigusaktide vastuvõtmiseks.
- (8) Liikmesriigid peaksid kehtestama eeskirjad käesoleva määruse rikkumiste eest määratavate karistuste kohta ja tagama nende rakendamise. Kõnealused karistused peaksid olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.
- (9) On asjakohane ette näha käesoleva määruse kohaldamise edasilükkamine, et võimaldada ettevõtjatel, eelkõige väikestel ja keskmise suurusega ettevõtjatel muuta fosfaatidel põhinevate kodumajapidamises kasutatavate pesupesemisvahendite koostist, kasutades asendajaid, tehes seda tavapärase tootearendustsükli jooksul, et vähendada kulusid.
- (10) Seetõttu tuleks määrust (EÜ) nr 648/2004 vastavalt muuta.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 648/2004 muudetakse järgmiselt:

- (1) Artikli 1 lõike 2 kolmas ja neljas taane asendatakse järgmistega:
„- detergentide täiendav märgistamine, sealhulgas allergeensed lõhnaained;

- teave, mida tootjad peavad omama esitamiseks liikmesriikide pädevatele asutustele ja meditsiinitöötajatele;
- fosfaatide ja muude fosforiühendite sisalduse piiramine detergentides.”

(2) Artikli 2 punkt 3 asendatakse järgmisega:

„3. *Puhastamine* on protsess, mille käigus mustus eraldatakse alusmaterjalist ning viiakse üle lahustunud või disperseeritud olekusse.”

(3) Lisatakse artikkel 4a järgmises sõnastuses:

„Artikkel 4a

Fosfaatide ja muude fosforiühendite sisalduse piiramine

VIa lisas loetletud detergente, mis ei vasta kõnealuses lisas sätestatud fosfaatide ja muude fosforiühendite sisalduse piirangutele, ei tohi turule lasta alates kõnealuses lisas kehtestatud kuupäevast.”

(4) Artikli 12 lõige 3 jäetakse välja.

(5) Artikkel 13 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 13

Lisade kohandamine

1. Komisjon võib artiklite 13a, 13b ja 13c kohaselt delegeeritud õigusaktiga võtta vastu muudatusi, mis on vajalikud lisade kohandamiseks teaduse ja tehnika arenguga. Komisjon kasutab igal võimalusel Euroopa standardeid.
2. Komisjon võib artiklite 13a, 13b ja 13c kohaselt delegeeritud õigusaktiga võtta vastu käesoleva määruse lisade muudatusi lahustitel põhinevate detergentide osas.
3. Kui kosmeetikatoodete ja toiduks mittekasutatavate toodete teaduskomitee (SCCNFP) on kehtestanud lõhnaainetest allergeenide jaoks individuaalsed riskil põhinevad kontsentratsioonipiirid, kohandab komisjon kooskõlas artiklitega 13a, 13b ja 13c VII lisa punktis A kehtestatud 0,01 %-list piiri vastavalt.”

(6) Lisatakse järgmised artiklid 13a, 13b ja 13c:

„Artikkel 13a

Delegeeritud volituste rakendamine

1. Komisjonile antakse määramata ajaks õigus võtta vastu artiklis 13 osutatud delegeeritud õigusakte.

2. Niipea kui komisjon on delegeeritud õigusakti vastu võtnud, teeb ta selle samal ajal teatavaks Euroopa Parlamendile ja nõukogule.
3. Komisjonile antud õiguse suhtes võtta vastu delegeeritud õigusakte kohaldatakse artiklites 13b ja 13c sätestatud tingimusi.

Artikkel 13b

Delegeerimise tagasivõtmine

1. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad artiklis 13 osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta.
2. Institutsioon, kes on algatanud sisemenetluse, et otsustada, kas volituste delegeerimine tuleks tagasi võtta, püüab sellest teavitada teist institutsiooni ja komisjoni mõistliku aja jooksul enne lõpliku otsuse tegemist, viidates delegeeritud volitustele, mille ta võib tagasi võtta, ja võimalikele tagasivõtmise põhjustele.
3. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub kohe või otsuses osutatud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust. Otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikkel 13c

Delegeeritud õigusaktide suhtes vastuväidete esitamine

1. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad delegeeritud õigusakti suhtes vastuväiteid esitada kahe kuu jooksul alates õigusakti teatavastegemisest. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega ühe kuu võrra.
2. Kui pärast selle tähtaja möödumist ei ole Euroopa Parlament ega nõukogu delegeeritud õigusakti suhtes vastuväiteid esitanud, avaldatakse see *Euroopa Liidu Teatajas* ning jõustub õigusaktis nimetatud kuupäeval. Delegeeritud õigusakt võidakse avaldada *Euroopa Liidu Teatajas* ja see võib jõustuda enne kõnealuse ajavahemiku lõppu, kui nii Euroopa Parlament kui ka nõukogu on komisjoni teavitanud sellest, et nad ei kavatse esitada vastuväiteid.
3. Kui Euroopa Parlament või nõukogu esitab delegeeritud õigusakti suhtes vastuväiteid, õigusakt ei jõustu. Vastuväiteid esitanud institutsioon põhjendab delegeeritud õigusakti suhtes esitatud vastuväiteid.”

(7) Artikli 14 teine lõik asendatakse järgmisega.

„Liikmesriigid võivad säilitada või kehtestada riiklikke eeskirju fosfaatide ja muude fosforiühendite sisalduse kohta detergentides, mille suhtes ei ole VIa lisas piiranguid kehtestatud, kui need piirangud on õigustatud veekeskkonna kaitse seisukohalt ja kui ei ole olemas tehniliselt ja majanduslikult otstarbekaid alternatiive.”

(8) Artikkel 16 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 16

Aruanne

31. detsembriks 2014 hindab komisjon fosfaatide ja muude fosforiühendite kasutamist kodumajapidamises kasutatavate nõudepesumasinate pesuvahendites, esitab sellekohase aruande Euroopa Parlamendile ja nõukogule ning põhjendatud juhul seadusandliku ettepaneku nende kasutamise järk-järgulise kaotamise või vaid erirakendustes lubamise kohta.”

(9) Artikkel 18 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 18

Karistused

Liikmesriigid sätestavad eeskirjad karistuste kohta, mida kohaldatakse käesoleva määruse rikkumise korral, ning võtavad kõik vajalikud meetmed nende rakendamise tagamiseks. Karistused peavad olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad. Nad teatavad komisjonile viivitamata neist sätetest ja kõigist kõnealuste sätetega seotud edasistest muutustest.

Need eeskirjad sisaldavad meetmeid, mis võimaldavad liikmesriikide pädevatel asutustel kinni pidada detergentide kaubasaadetisi, mis ei vasta käesoleva määruse nõuetele.”

(10) Kõnealuse määruse lisas esitatud tekst lisatakse VIa lisana.

(11) VII lisa punktis A jäetakse välja järgmine tekst:

Kui SCCNFP kehtestab edaspidi lõhnaainetest allergeenide jaoks individuaalsed riskil põhinevad kontsentratsiooni piirmäärad, teeb komisjon ettepaneku eespool mainitud 0,01 % piirmäära asendamiseks nende piirmääradega. Kõnealused meetmed, mille eesmärk on muuta käesoleva määruse vähemolulisi sätteid, võetakse vastu artikli 12 lõikes 3 osutatud kontrolliga regulatiivmenetluse kohaselt.”

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikli 1 punkte 1, 3, 7, 9 ja 10 kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2013.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, [...]

Euroopa Parlamendi nimel
president
[\[...\]](#)

Nõukogu nimel
eesistuja
[\[...\]](#)

LISA

„VIa LISA

FOSFAATIDE JA MUUDE FOSFORIÜHENDITE SISALDUSE PIIRAMINE

Detergent	Piirangud	piirangu alguse kuupäev
kodumajapidamises kasutatavad pesupesemisvahendid	ei lasta turule, kui fosfori kogusisaldus on 0,5 massiprotsenti või rohkem	1. jaanuar 2013

”